The Daily News.

TUESDAY MORNING, MAY 21, 1867.

SOMEBODY'LL COME TO-NIGHT.

I must bind my hair with the myrtle bough,
And gem it with buds of white,
And drive this blush from my burning brow,
For somebody'll come to-night;
And while his eye shall discern a grace
In the braid and the folded flower,
He must not find in my tell-tale face
The spell of his wondrous power.

I must don the robe which he fondly calls
A cloud of enhancing light,
And sit where the mellowing moonlight falls,
For somebody'll come to-night;
And while the robe and the place shall seem
But the veriest freak of chance,
'Tis sweet to know that his eye will beam
With a tender, happier glance.

'Twas thus I sang when the years were few
That lay on my girlish head,
And all the flowers that in fancy grew
Were tied with a golden thread;
And somebody came, and the whispers there—
I cannot repeat them quite;
But I know my soul went up in prayer,
And somebody's here to-night.

I blush no more at the whispered vow,
Nor sigh in the soft moonlight;
My robe has a tint of amber now,
And I sit by my mutiarette;
And the locks that vied with glossy wren
Have passed to the silver grey;
But the love that decked them with flowers then
Is a holier love to-day.

LITERARY.

SCHILLER'S COMPLETE WORKS—Edited, with careful Translations, by Charles J. Hempel, M. D. In 2 vols. Philadelphia: J. Kohler, No. 202 North Fourth street.

We are indebted to Messrs. ZOEBAUM, YOUNG & Co., in King street, for a handsome copy of a new translation of SCHILLER's complete works. While we are not emulous of the name as a critic of the country editor who gravely reviewed SHAKESPEARE, and patronizingly "allowed" there was a great deal of hard good sense in those plays and poems, we nevertheless think that a brief reference to this, the most widely read and best beloved German poet, may not be out of place; the more so, as he is still but very imperfectly known to English and American readers. In 1859, when the centennial anniversary of the birthday of SCHILLER was celebrated among Germans all over the world, great interest was everywhere manifested in all that related to the poet, his life and times, his writings, the estimate they are held in by his countrymen, and the great influence they have exercised in German thought and life during the present century. But nearly eight years have transpired since, and affairs material and more pressing have again obliterated that spasmodic interest, and it may not be amiss, therefore, to refresh the memory, as the opportunity is afforded to us by the appearance of this translation.

JOHN CHRISTOPH FRIEDRICH SCHILLER was born in Marbach in Wurtemberg, November 11, 1759. His early years were full of trouble. The Grand Duke was anxious to educate him a soldier, while his father had destined him for the church, to which indeed at that time his own inclinations also directed him. The struggle ended at last—after countless sufferings and sorrows to the young poet, which it is needless here to enter upon in detail, by his adopting neithing profession, but following his own bent—wooing the muses. Poetry had ever been his leading passion. He drank early and deep at the fountain where HOMER and VIRGIL disponsed divinest strains. KLOPSTOCK and GOETHE were his later masters. He had found his vocation, and throw himself into it with all the ardor and enthusiasm of his fiery nature. The drama was specially attractive to him, and he was still but a mere youth when he astounded the world with his "Robbers." This remarkable play was begun in his nineteenth year. CARLYLE says of it: "It is the production of a strong, untutored spirit, consumed by an activity for which there is no outlet, indignant at the barriers which restrains it, and grappling darkly with the phantoms to which its own energy, thus painfully imprisoned, gives being. A rude simplicity, combined with a gloomy and overpowering force, are its chief characteristics. They remind us of the defective cultivation, as well as of the fervid and harassed feelings of its author."

The Robbers proved immensely popular, but the doctrine inculcated proved unpalatable to the Grand Duke, and young SCHILLER had to flee the country to save himself from a prison. "Fiesco" and "Love and Intrigue" were his next plays. He went to Mannheim in 1784 as poet to the theatre, where he had a moderate income, but was safe, free, and surrounded by congenial friends. "Don Carlos" one of his best tragedies was written for this stage. At this time he also wrote the History of the Revolt of the Netherlands. In 1789, he was appointed Professor of History in the University of Jena, a few miles from Weimar. Here his acquaintance with GOETHE, dating back some years, ripened into friendship. In 1790 he married.

At Jena he wrote his "History of the Thirty Years' War." His grand tragedy of "Wallenstein" (three separate dramas) occupied his attention during the next years. "Maria Stuart," "The Maid of Orleans," "The Bride of Messina" and "William Tell," are the names of the great tragedies which he produced next, and with which his fame is indissolubly connected. His career however was a short one, for in 1805, May 8, the fell destroyer claimed his brilliant prize, and the young life, so full of hope, so fair with promise, was cut off, ere it had passed its noon.

CARLYLE, at once the most competent and appreciative of his English critics, thus sums up SCHILLER's character: "He had a mind of the highest order; grand by nature, and cultivated by the assiduous study of a life-time. It is not the predominating force of any one faculty that impresses us in SCHILLER, but the general force of all. Every page of his writings bears the stamp of internal vigor, new truths, new aspects of known truth, bold thought, happy imagery, lofty emotion. His tendency was rather to adore the grand and the lofty, than to despise the little and the mean. Perhaps, his greatest faculty was a half-poetical, half-philosophical imagination, a faculty teeming with magnificence and brilliancy; now adorning, or aiding to erect, a stately pyramid of scientific speculations; now brooding over the abysses of thought and feeling, till thoughts and feelings, else unutterable, were embodied in expressive forms, and palaces and landscapes, glowing in ethereal beauty, rose like exhalations from the bosom of the deep."

In the enumeration of his works, we omitted mentioning his so-called minor pieces, many of which are even better known, and more popular than any or all of his dramas. These have been often translated, but by none better than by BULWER, whose version is retained in the *eclectic* translation of the poet, now before us. "The Robbers" are translated by HENRY G. BOHN, Esq., who also furnished the *Fiesco* and *Love and Intrigue*. All very good. *Don Carlos* is translated by R. D. BOYLAN, Esq., and his version eminently successful. "The Camp of Wallenstein" is by JAMES CHURCHILL; the "Piccolomini" and the "Death of Wallenstein," by Mr. COLENDGE. This version is so well known, that it is needless to say anything of it. It is rarely the good fortune of a poet to find so genuine a poet willing to do the laborious yet humble work of translation.

"William Tell" is translated by THEODORE MARTIN; "Mary Stuart" by JOSEPH MELLISH. "The Maid of Orleans" was contributed by Miss ANNA SWANWICK.

Thus the editor has succeeded in procuring the best extant translation of each separate production of SCHILLER, and those of our readers who have heard their German friends speak with rapture of SCHILLER, and have regretted that the pleasure of reading him is denied them, can now gratify so laudable a curiosity and make themselves acquainted with the thoughts of the immortal bard, even though they cannot read his original German words.

COMMERCIAL.

The Charleston Cotton Market.

OFFICE OF THE CHARLESTON DAILY NEWS, CHARLESTON, Monday Evening, May 20, 1867.

There was a fair demand, buyers operating at lower but irregular prices. Sales 152 bales; say 24 at 23½; 5 at 24; 14 at 24½; 86 at 25; 3 at 26; 14 at 26½; 6 at 26¾. We quote:

Low Middling	24@24½
Middling	25@26½

New Orleans Market.

NEW ORLEANS, May 15.—COTTON—Under the encouraging influence of still more favorable accounts from New York and Liverpool the market opened this morning with a liberal inquiry, and although the movement continued quite general throughout, yet, owing to the increased impediments offered to the negotiating of exchange, the business transacted has been of a limited character, comprising barely 2700 bales, eleven brokers participating in the business. The demand was confined principally to the good ordinary and low middling descriptions, and was almost exclusively confined to domestic buyers. Prices indicated a material improvement, most of the sales effected rendering figures fully ½c ℔ lb in advance of yesterday's ruling rates. The market, however, was extremely irregular throughout, and closed to completely unsettled as to entirely precluded the possibility of giving accurate quotations.

STATEMENT OF COTTON.

Stock on hand Sept 1st, 1866	bales..102,082
Received to-day	349
Received previously	721,731—722,080
	824,162
Cleared to-day	1,066
Cleared previously	707,106—708,112
Stock on hand	116,050

The exports (comprise 715 bales for Providence, and 391 for Philadelphia.

CORN.—The supply is large, but the demand is very limited, and the market is dull, although prices have further declined fully 5c per bushel. Yesterday, not previously reported, 2000 sacks yellow mixed and white sold at $1 37½@1 40 per bushel. To-day the sales are confined to 6000 sacks, of which 4000 mixed and yellow at $1 35@1 40; 123 mixed, 250 do, 350 white mixed, at $1 35; 300 white mixed at $1 36; 400 white at $1 37½; 225 do at $1 40, and 300 yellow mixed and white at $1 37½@1 40 per bushel.

RICE.—Is in light supply, but is dull. We quote Louisiana at 9@11½c; Carolina 11½@12½c; India 9½@10½c. held at 10c currency at wholesale, duty paid, and 8½c, in bond. Stock in bond 700 sacks.

SUGAR AND MOLASSES.—There have not been any receipts worthy of note since yesterday. The supply of the production of Louisiana is very light, but the demand is limited, and only of a retail character. The principal sales to-day are confined to 18 bbls fermenting Molasses at 65c per gallon, and 62 hhds yellow clarified Sugar on private terms. We quote Sugar at 12c per lb for low fair, 13½@13½c for choice, 13½@14c for yellow clarified, and 14½@15c for white, 40@50c per gallon for fermenting, and 72c for prime. The market is well supplied with Cuba Sugar and Molasses, but in the absence of sales we are compelled to omit quotations.

Baltimore Market.

BALTIMORE, May 17.—COFFEE.—We have only to report a sale of 100 bags prime Rio at 15¾c.

COTTON.—There is some inquiry from spinners, but we only hear of a small lot of Low Middling at 26c. Holders are not disposed to meet the views of buyers for Middling, which is held at 27½@28c.

FISH.—North Carolina Herring are in fair supply, and prices favor buyers. We quote for large lots from the wharf at 5 25@5 50 ⅌ bbl for short brands. Shad scarce and steady at $11@11 50 ⅌ bbl.

FLOUR—All grades of Baltimore were reduced to-day 50c ⅌ bbl, and all other descriptions partook of the decline, but the market still remains inactive, the only sales reported being 100 bbls Howard street Super at $17, and 100 bbls Northwestern Extra at $13 ⅌ bbl. We revise quotations as follows:

Howard-street Super and Cut Extra	$11 00	@$12 00
Howard-street Extra Shipping	13 00	@ 13 50
Howard-street High Grades	14 00	@ 14 50
Howard-street Family	16 00	@ 16 50
Ohio Super and Cut Extra	11 50	@ 11 50
Ohio Extra Shipping	00 00	@ 00 00
Ohio retailing	00 00	@ 00 00
Ohio Family	15 00	@ 16 00
Northwestern Super	00 00	@ 00 00
Northwestern Extra	13 00	@ 13 50
City Mills Super	11 00	@ 11 50
City Mills, Standard Extra	12 50	@ 13 50
City Mills shipping brands Extra	15 00	@ 16 50
Baltimore, Welch's, Greenfield and Waverton Family	18 00	@ 00 00
Baltimore high grade Extra	17 00	@ 17 50
Rye Flour, new	8 75	@ 9 25
Corn Meal, City Mills	5 75	@ 6 00

The inspections of Flour and Meal in the city of Baltimore for the week ending on May 16, were as follows: Howard street 3049 bbls and 60 half bbls; City Mills 1199 bbls and 00 half bbls; Ohio 50 bbls; and Family 600 bbls and 00 half bbls—total Wheat Flour 5402 bbls and 60 half bbls. Together with 25 bbls Rye Flour, and 1769 bbls Corn Meal.

GRAIN.—Wheat—1000 bushels red received; market dull and nominally, in the absence of sales, 10@15c lower; only lot sold was 200 bushels good Maryland white at $3 31—only one lot of choice offered, and held far above buyers' views. Corn—27,000 bushels white, and 7600 bushels yellow received; market more active, and prices made better—included in the sales were 2500 bushels ordinary white at $1 12@1 13; 6500 bushels good do at $1 14; 6000 prime, at $1 15; 1000 bushels yellow at $1 13; 1000 bushels good to prime in lots at $1 14@1 16; 1000 bushels Western mixed at $1 08; 6000 bushels do at $1 07. Oats—4200 bushels received; sales of 1500 bushels at 76c; 1000 bushels do at 77c, and 200 do at 78c; closed dull at 76@77c. Rye—300 bushels sold at $1 45, and 100 do at $1 50 per bushel.

MOLASSES.—We have no sales to notice; stock small and held firm.

PROVISIONS.—There was a better tone to the market today; holders were not disposed to accept previous prices for Bulk Meats, held firmer. The jobbing demand for bacon continues steady, and without quotable change; we repeat for Shoulders 10@10¼ cts; rib Sides 12@12¼; clear rib do 12¾@12¾ cts, inside not cash; Hams 18@21 cts for plain and sugar-cured canvassed. Mess Pork 23 75@24 ⅌ bbl, latter for retail lots. Lard 12@13¼ cts for City and Western tcs; retail lots ⅛c higher.

RICE—We hear of no sales, but with light stock quote Carolina steady at 11@11¼ cts, and Rangoon 9¼@9¾ cts ⅌ lb.

SALT—Is steady as before quoted, viz: for Liverpool fine 2 20@2 30 and do Ground Alum $2 20 per sack. Turks Island 62½@65 cents per bushel for lots from store.

SUGAR—Late yesterday there were sales of 434 hhds Cuba at 10½ cents, 1543 boxes do at 9⅝@11 cents—all for refining. To-day 90 hhds Cuba, for refining, at 10½ cents; 11 do grocery at 11⅛ cents; 100 bbls at 12¼ cents; 40 bbls Martinique at 12 cents; 75 hhds Porto Rico grocery at 11@12 cents.

WHISKEY—Further sales of 100@200 bbls Western are reported in bond at 30 cents per gallon.

New York Market.

MONEY MARKET.

The New York *Evening Post*, of Friday, May 17th, says:

Money continues in moderate demand at 6 per cent. The stock market is a fraction better. Governments are quiet.

The only point of interest is that there is a little change in the rate for money, owing, as is supposed, first, to the sales of gold by the Treasury; secondly, to the smaller payments for Seven-thirties, and the consequent increase in the balance of greenbacks in the Treasury; thirdly, in the efforts of the bears to increase the symptoms of activity in money, with a view to promote their speculative schemes in stocks and gold.

PRODUCE MARKET.

NEW YORK, May 17.—FLOUR, &c.—The market for Western and State flour is less active and 10@15c lower. To effect sales at the close a further concession would have to be made.

The sales are 4100 bbls at $10 75@11 75 for Superfine State; $12 45@14 35 for Extra State; $12 45@13 40 for the low grades of spring wheat Western Extra; $13 50@14 65 for shipping Ohio; $15@16 10 for trade and family brands of Ohio, Michigan, and Indiana, and $16 10@19 10 for St. Louis extras.

California flour is lower and dull at $16 25@17. Sales of 500 bbls and bags.

Canadian flour is easier and dull. Sales of 75 bbls at $14 90@15 30 for the low grades of extra, and $15 40@17 25 for trade and family brands.

Southern flour is also dull and lower. Sales of 250 bbls at $13 40@15 for common to fair Baltimore and country extras, and $15 10@18 for trade and family brands.

Rye flour is weak. Sales of 400 bbls at $8@9 50 for common to choice.

Corn meal is steady. Sales of 100 bbls city at $6 10.

GRAIN.—The wheat market is inactive and rather easier. The offerings are larger, but millers hold off, owing to the further decline of flour. The sales are 7500 bushels at $2 77 for Western spring in store.

Barley is inactive and heavy. Prices are nominal.

Barley malt is quiet at $1 20@1 40.

Oats are better and more active. The demand is active. The sales are 65,000 bushs Western at 84@85½c, and State at 89@90c. Canadians are scarce and wanted.

Rye is firm. The sales are 9400 bushs Western at $1 72.

Corn opened higher, but closes tame at the improvement. The demand is moderate and chiefly speculative. The sales are 36,000 bushels unsound at $1 12@1 18; new Western mixed at $1 20@1 25 at the depot and delivered; old do $1 30 in store; Southern white at $1 27@1 28; do yellow at $1 28@1 29.

PROVISIONS—The pork market has been less active at about previous figures, closing steady. For future delivery we hear of 250 bbls at the close buyer's offer.

The sales, cash and regular, are 1500 bbls at $23 15@23 20 for new mess; $19 25 for extra, and $19 25@20 00 for rumps.

Lard is firm and more active. Sales of 400 bbls at $13@16 for common to fair plain mess; $17@21 for good to choice do, and $21@21 for extra do.

Tierce beef is quiet.

Beef hams are fairly active and steady. Sales of 49 bbls at $34@42 for Western.

Cut meats are steady and in fair demand. Sales 420 pkgs at 8¾@9¼c for dry salted shoulders; 10¾c for pickled do; and 14@14½c for light pickled hams.

Bacon is fairly active and steady. Sales of 355 boxes at 10¾c for Cumberland cut and 12¼c for short clear to arrive.

Lard is without important change and moderately active.

Sales of 762 bbls and tierces at 12¾@12¾ cents for No 1, 13 for city, 13¼@13¾ cents for fair to prime steam and kettle dried.

BUTTER—Is dull and heavy. We quote Goshen and Orange County pails, per lb, new, 30@32c; State firkins, good to prime, new, 28@30c; State half-firkins, medium to prime, 25@30c; State firkins, common and fair, 14@16c; State Welsh tubs, fair to prime, 16@20c; Western reserve, good to choice, 12@14c; Western reserve, common to good, 11@12c; Northern Pennsylvania 16@20c.

CHEESE—Is firm but steady. We quote: State factory, good to choice, per lb, 18@18¾; state factory, fair to good, 15@17c; state factory, common to prime, 11@15c; Vermont dairy, fair to good, 14@15c; Ohio, prime, 12@15c; Ohio, common, 6@12c; Pineapple 20@23c.

COFFEE.—Rio is in fair demand and firm at a slight advance.

COTTON.—The market remains quiet at former prices. The demand is not so active. We quote at 28¼@29c for middling uplands, and 30@30c for do New Orleans and Texas.

HAY.—The demand is fair and the market firm at $1 80@1 90 for shipping, and $1 95@2 10 for retail lots.

MOLASSES—We hear of no sales. Common grades are heavy, while choice grocery qualities are firm.

OILS—Linseed is firm and in fair demand at $1 35@1 37 for city. Fish and Lard Oils remains steady.

TALLOW—The market is steady and has been rather more active. Sales of 125,000 lbs at 11¼c.

WHISKEY—The market is more active and is better. Sales of 300 bbls at 33@35c for Western in bond.

[From the Shoe and Leather Reporter.]

BOSTON BOOT AND SHOE MARKET—For the week ending May 15.—Business in the wholesale market has been quiet during the week as regards sales, and prices are somewhat unsettled, but are generally held at some advance on former rates. The recent suspensions in the shoe and leather business has caused a feeling of distrust to some extent. We understand that the suspension of one of the firms will be but temporary, and that it will soon resume business. The prospects of the incoming season of trade are not so promising as could be desired, as what with the present high cost of materials for manufacture, and the increased wages of the workmen, the goods now produced are costing from 8 to 10 per cent. advance on the recent selling prices of leading descriptions.

There has been for the last few weeks a very fair demand for brogans and plough shoes, the latter style being in light supply, and at a considerable extent taking the place of the former; also of thick balmorals, which is becoming quite popular with the trade, as the cut of this shoe dispenses with the objectionable seams of the brogan and balmoral. This style is now selling at $1 85@1 90 for men's split half welt; wax do $1 50@1 65; double solo $2; boys' from $1 25@1 35 per pair. Business with those engaged in the Eastern jobbing trade is good, and they are reaping the benefit of the spring advance in the leather market, as it has given a firmness to prices and secured early orders. The shipments of boots and shoes continue fully up to the average of former years at the same time, being 11,230 cases for the week; same time last year 9434 cases. The shipments by rail for the week have been 8505 cases. The total shipments of boots and shoes by rail and sea for the week have been 11,230 cases.

Consignees per South Carolina Railroad, May 20.

318 bales Cotton, 25 bbls Spirits and 25 bbls Crude Turpentine, 67 bbls Rosin, 3 cars Staves, 5 cars Wood, 1 car Cattle, &c. To J M Eason & Bro, H Knuck, Ravenel & Co, Street Bros & Co, Courtenay & Trumbore, R B Agnew, M Goldsmith, W Roy, E H Rodgers & Co, A Robinson & Co, G E Pritchett, Utsey & Kenyon, W C Bee & Co, R S Millar, Kanapaux, Lanneau & Co, G W Williams & Co, Thurston & Holmes, E C Peronneau, J A Bowen, G W Witte, E J Wiss & Co, J B E Sloan, W Hunt, W W Smith, Ostendorff & Co, Gibbes & Co, Bollmann Bros, H F Baker & Co, J Wood, J M Canty.

Passengers.

For steamer Eliza Hancox, from Savannah, via Beaufort and Hilton Head—D Ferguson and lady, Captain Grealish, J Schley, Miss McLanathan, W A Willis, Miss Woodruff, J L Appleby, T Lewis, M O Noyes, G E Fairbanks, W E Whitwell, J Wilson, J Spodell, W J Lawton, J C Mayo, C F Sammis, J Tuomey, Lieut W Badger and lady, Gen R O Tyler, Col C Page, Capt J B Rife and 72 men of Co E, 6th U S Infantry, and 10 deck.

MARINE NEWS.

PORT OF CHARLESTON.

Arrived Yesterday.

Schr J L Leach, Endicott, Boston, 10 days. Ice, to the Master, J M Duryea.

Schr Helene, Alden, New York, 6 days. Mdse and Hay, to W Roach, G W Almar, J E Adger & Co, W M Bird & Co, T M Bristol, A Hudson, H & S Brown, Bissell & Co, Tollmann Bros, E R Dowherwatt, B & A P Caldwell, Chisolm Bros, W S Corwin & Co, H Cobb & Co, G W Clarke & Co, T M Cater, J W Carmail, Dowie & Moise, J B McElhone, D F Flemin & Co, Goodrich, Wineman & Co, J Hurkamp & Co, Harte & Co, C L Kornahrens, H W Rinaman, O Fischer, C H Moise, S B Marshall, J H Mullier, Ostendorff & Co, P O'Donnell, J O Ojeman, J F O'Neill & Son, C F Pankin, S O R B Agent, N E R R, G Bing, W W Reeves, D H Siloy, J F Strackfuss, G W Stefens & Co, W J Trim, J H Vollers, G W Williams & Co, E White, J Walker, F Weyhman, A Eife, H White, W G Whilden & Co, E J Wiss & Co, B Dicry, U S Quartermaster, J R Solomons, Order, and others.

Schr Florence Rodgers, Rodgers, New York, 5 days. Hay, Corn and Oats. To the Master, and U S Quartermaster.

Steamer Eliza Hancox, Richardson, Savannah via Hilton Head and Beaufort. Mdse. To Ferguson & Holmes.

Cleared Yesterday.

Schr Jacob C Thompson, Vahrant, Washington, D C, via Bucksville, S C—Risley & Creighton.

Went to Sea Yesterday.

Schr J W Rumsey (3-masted), Cranmer, Philadelphia.
Schr Lilly, Woolford, Baltimore.
Schr Marian Gage, Sheppard, Boston.

From this Port.

Schr Daniel Chase, Mitchell, Baltimore, May 17.

Cleared for this Port.

Schr Shiloh, Hubbard, at Baltimore, May 17.
Schr Myrover, Hughes, at New York, May 16.

Memoranda.

LIST OF VESSELS UP, CLEARED AND SAILED FOR THIS PORT.

FOREIGN.

LIVERPOOL.

Ship R C Winthrop, Stewart, entered outward...April 23
Ship Amelia, Conner, sailed...March 25
Br bark Fille de l'Air, Evans, cleared...March 30

NEWPORT, ENG.

The J Coming, Hookaway, sailed...April 16

DOMESTIC.

BOSTON.

Brig Abner Taylor, Lowell, cleared...May 9
The Whitney Long, Hayes, cleared...April 30
Schr Bergen, ——, up...May 6

NEW YORK.

Schr David Faust, Lord, up...May 11
Schr Myrover, Hughes, cleared...May 16
Schr S G Evans, Hammond, up...May 16
Schr L L Tapley, Perkins, cleared...May 16

PHILADELPHIA.

Schr J N Baker, Adams, cleared...May 7

BALTIMORE.

Schr Shiloh, Hubbard, cleared...May 17

PORT CALENDAR.

CORRECTED WEEKLY.

PHASES OF THE MOON.

New M. 4th, 2h. 20m. morn | Full M. 18th, 8h. 32m. morn
First Q. 10th, 3h. 44m. even | Last Q. 26th, 0h. 2m. even

DAYS.	MAY.	SUN. RISES.	SUN. SETS.	MOON RISES.	HIGH WATER.
20	Monday	4..59	6..54	8..44	8..42
21	Tuesday	4..58	6..55	9..32	9..21
22	Wednesday	4..58	6..55	10..16	10..0
23	Thursday	4..57	6..56	11..3	0..44
24	Friday	4..57	6..57	11..38	11..28
25	Saturday	4..57	6..57	Morn.	12..15
26	Sunday	4..56	6..58	12..13	1..10

SIMILIA SIMILIBUS CURANTUR.

HUMPHREYS'

HOMŒOPATHIC SPECIFICS

HAVE PROVED, FROM THE MOST AMPLE EXPERIENCE, an entire success: Simple—Prompt—Efficient and Reliable. They are the only medicines perfectly adapted to popular use—so simple that mistakes cannot be made in using them; so harmless as to be free from danger, and so efficient as to be always reliable. They have raised the highest commendation from all, and will always render satisfaction.

		Cents
No. 1,	cures Fevers, Congestion, Inflammations	25
" 2,	" Worms Worm-Fever, Worm-Colic	25
" 3,	" Crying Colic, or Teething of Infants	25
" 4,	" Diarrhœa of Children or Adults	25
" 5,	" Dysentery, Griping, Bilious Colic	25
" 6,	" Cholera, Morbus, Nausea, Vomiting	25
" 7,	" Coughs, Colds, Bronchitis	25
" 8,	" Neuralgia, Toothache, Faceache	25
" 9,	" Headaches, Sick Headache, Vertigo	25
" 10,	" Dyspepsia, Bilious Stomach	25
" 11,	" Suppressed or Painful Periods	25
" 12,	" Whites, too profuse periods	25
" 13,	" Croup, Cough, Difficult Breathing	25
" 14,	" Salt Rheum, Erysipelas, Eruptions	25
" 15,	" Rheumatism, Rheumatic Pains	25
" 16,	" Fever and Ague, Chill Fever, Ague	50
" 17,	" Piles, Blind or Bleeding	50
" 18,	" Ophthalmy, and Sore or Weak Eyes	50
" 19,	" Catarrh, Acute or Chronic, Influenza	50
" 20,	" Whooping Cough, Violent Coughs	50
" 21,	" Asthma, Oppressed Breathing	50
" 22,	" Ear Discharges, Impaired Hearing	50
" 23,	" Scrofula, Enlarged Glands, Swellings	50
" 24,	" General Debility, Physical Weakness	50
" 25,	" Dropsy and Scanty Secretions	50
" 26,	" Sea Sickness, Sickness from Riding	50
" 27,	" Kidney Disease, Gravel	50
" 28,	" Nervous Debility, Seminal Emissions, Involuntary Discharges	1.00
" 29,	" Sore Mouth, Cancer	50
" 30,	" Urinary Incontinence, Wetting Bed	50
" 31,	" Painful Periods, even with Spasm	50
" 32,	" Sufferings at Change of Life	1.00
" 33,	" Epilepsy, Spasms, St. Vitus' Dance	1.00
" 34,	" Diptheria, Ulcerated Sore Throat	50

FAMILY CASES.

26 vials, morocco case and book	$10.00
20 large vials, in morocco, and book	5.00
20 large vials, plain case, and book	5.00
15 boxes (Nos. 1 to 15), and book	2.00

VETERINARY SPECIFICS.

Mahogany cases, 10 vials	$10.00
Single vials, with directions	1.00

☞ These remedies, by the case or single box, are sent to any part of the country, by Mail or Express, free of charge, on receipt of the price. Address

HUMPHREYS' SPECIFIC HOMŒOPATHIC MEDICINE COMPANY,
Office and Depot No. 562 Broadway, New York.

Dr. HUMPHREYS is consulted daily at his office, personally or by letter, as above, for all forms of disease.

DOWIE & MOISE, Wholesale Agents.
No. 151 Meeting street,
Opposite Charleston Hotel.

W. A. SKRINE,
A. W. KOHRER & CO., Retail Agents,
No. 231 KING-STREET, 4th door above Market-st.
April 16 mwf6mo 6mo Charleston, S. C.

AMERICAN LEAD PENCIL COMPANY, NEW YORK.

Factory, Hudson City, N. J.

WHOLESALE SALES ROOM
NO. 34 JOHN STREET, NEW YORK.

ALL STYLES AND GRADES OF LEAD PENCILS of superior quality are manufactured and offered at fair terms to the Trade. The public are invited to give the AMERICAN LEAD PENCIL the preference.

THE PENCILS ARE TO BE HAD AT ALL THE PRINCIPAL STATIONERS AND NOTION DEALERS.

ASK FOR THE "AMERICAN LEAD PENCIL."

TESTIMONIAL.

SHEFFIELD SCIENTIFIC SCHOOL, YALE COLLEGE, ENGINEERING DEPARTMENT, November 16, 1866.

I have always recommended the Faber Polygrade Lead Pencils as the only pencils fitted for both ornamental and mathematical drawing; but, after a thorough trial of the American Polygrade Lead Pencils, manufactured by the American Lead Pencil Company, New York, I find them superior to any pencil in use, even to the Faber or the old English Cumberland Lead Pencil, being a superior pencil for sketching, ornamental and mechanical drawing, and all the ordinary uses of a lead pencil.

These pencils are very finely graded and have a very smooth lead; even the softest pencils hold the point well; they are all that can be desired in a pencil. It gives me great pleasure to be able to assure Americans that they will no longer be compelled to depend upon Germany or any other foreign market for pencils.

LOUIS BAIL,
Professor of Drawing, &c.

ALL PENCILS ARE STAMPED:

☞ "AMERICAN LEAD PENCIL CO. N. Y."

None genuine without the exact name of the firm stamped on it. 6mo December 13

OLD ESTABLISHED DRUG STORE

E. H. KELLERS & CO.,
(LATE PHIN & DORN)
WHOLESALE AND RETAIL DRUGGISTS,
No. 131 MEETING STREET,
Third door above Market,

HAVE LATELY RECEIVED LARGE ADDITIONS TO their usual stock of pure and fresh

DRUGS
MEDICINES
DYE STUFFS
EUROPEAN AND AMERICAN FANCY GOODS
FINE SOAPS
TOILET POWDERS
POMADES
COSMETICS
COMBS
BRUSHES
EXTRACTS, &c.

Comprising invoices from the most reputable manufacturers. On hand, all the principal

PROPRIETARY MEDICINES,

Including Preparations of AYER, JAYNE, HALL, CHEVALIER, DAVIS, WRIGHT, HOLLOWAY, &c. Also, a large assortment of

SURGICAL INSTRUMENTS
TRUSSES
SADDLE BAGS
MEDICINE CHESTS
GLASS
METAL AND GUTTA PERCHA GOODS
GLASSWARE OF EVERY DESCRIPTION.

Great attention is paid to the importation and selection of

PURE AND FRESH DRUGS,

and none other are allowed to go out of the Establishment.

PRESCRIPTIONS compounded with accuracy, and the public can depend on the utmost reliability in the execution of orders.

E. H. KELLERS, M.D. H. BAER, M.D.
March 9

THE CAROLINA TIMES,

PUBLISHED AT ORANGEBURG C. H.

THIS PAPER CIRCULATES THROUGHOUT THE middle portion of the State, and offers the best facilities for advertisers. February 26

MISCELLANEOUS.

NOTICE TO SAILORS OR IMMIGRANTS, HOTEL OR BOARDING-HOUSE KEEPERS.
OFFICE CLERK OF COUNCIL, March 18, 1867.

IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING ACT OF the Legislature, passed the 20th day of December, 1866, all persons concerned are hereby notified to call at this Office and take out the required license immediately.

W. H. SMITH,
Clerk of Council.

AN ACT FOR THE BETTER PROTECTION OF SEAMEN AND IMMIGRANTS IN THE PORT AND HARBOR OF CHARLESTON.

I. *Be it enacted, by the Senate and House of Representatives, now met and sitting in General Assembly, and by the authority of the same*, That it shall not be lawful for any person, except a pilot or public officer, to board or attempt to board a vessel arriving in the port or harbor of Charleston, before such vessel shall have been made fast to the wharf, without first obtaining leave from the master or person having charge of such vessel, or from her owner or agents.

II. It shall not be lawful for any owner, agent, master, or other person having charge of any vessel arriving or being in the port of Charleston, to permit or authorize any sailors, hotel or boarding house keeper, not licensed as hereinafter provided, or any agent, runner or employee of any sailor's or immigrant's hotel or boarding house, to board, or attempt to board, any vessel arriving in, or lying, or being in the harbor or port of Charleston, before such vessel shall have been made fast to the wharf, or anchored, with intent to invite, ask or solicit the boarding of any of the crew employed on such vessel.

III. It shall not be lawful for any sailor's or immigrant's hotel or boarding house keeper, or the employee of any sailor's or immigrant's hotel or boarding house keeper, having boarded any vessel made fast to any wharf in the port of Charleston, to neglect or refuse to leave said vessel, after having been ordered so to do by the master or person having charge of such vessel.

IV. It shall not be lawful for any person to keep, conduct or carry on, either as owner, proprietor, agent or otherwise, any sailor's or immigrant's boarding house, or sailor's or immigrant's hotel, in the city of Charleston, without having a license from the City Council thereof.

V. It shall not be lawful for any person, not having the license in this Act provided, or not being the regular agent, runner or employee of a person having such license, to invite, ask or solicit in the city or harbor of Charleston, the boarding or lodging of any of the crew employed on any vessel, or of any immigrant arriving in the said city of Charleston.

VI. The City Council shall take the application of any person applying for a license to keep a sailors' or immigrant's boarding house, or sailor's or immigrant's hotel, in the city of Charleston, and upon satisfactory evidence to them of the respectability and competency of such applicant, and of the suitableness of his accommodations, shall issue to him a license, which shall be good for one year, unless sooner revoked by said City Council, to keep a sailor's or immigrant's boarding house in the city of Charleston, and to invite and solicit boarders for the same.

VII. The City Council may, upon satisfactory evidence of the disorderly character of any sailors' or immigrants' hotel or boarding house, licensed as hereinbefore provided, or of the keeper or proprietor of any such house, or of any force, fraud, deceit or misrepresentation, in inviting or soliciting boarders or lodgers for such house, on the part of such keeper or proprietor, or any of his agents, runners, or employees, or of any attempt to persuade or induce any of the crew of any such house, or in the harbor of Charleston, by such keeper or proprietor, or any of his agents, runners or employees, revoke the license for keeping such house.

VIII. Every person receiving the license hereinbefore provided for shall pay to the City Council aforesaid the sum of twenty dollars.

IX. The said City Council shall furnish to each sailor's or immigrant's hotel or boarding house keeper, licensed by them as aforesaid, one or more badges or shields, on which shall be printed or engraved the name of such hotel or boarding house keeper, and the number and street of his hotel or boarding house; and which said badges or shields shall be surrendered to said City Council upon the revocation by them, or expiration of any license granted by them, as herein provided.

X. Every sailor's or immigrant's hotel or boarding-house keeper, and every agent, runner or employee of such hotel or boarding-house keeper, when boarding any vessel in the harbor of Charleston, or when inviting or soliciting the boarding or lodging of any seaman, sailor or person employed on any vessel, or of any immigrant, shall wear, conspicuously displayed, the shield or badge referred to in the foregoing section.

XI. It shall not be lawful for any person, except those named in the preceding section, to have, wear, exhibit or display any such shield or badge to any of the crew employed on any vessel, or to any immigrant so arriving in the city of Charleston, with the intent to invite, ask or solicit the boarding or lodging of such immigrant or of any of the crew employed on any vessel being in the harbor of Charleston.

XII. Whoever shall offend against any or either of the provisions contained in section 1, 2, 3, 4, 5, 10 and 11, in this Act, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and shall, upon conviction thereof, be punished by imprisonment for a term not exceeding one year, and not less than thirty days, or by a fine not exceeding two hundred and fifty dollars, and not less than one hundred dollars, or by both such fine and imprisonment.

XIII. The word "vessel," as used in this Act, shall include vessels propelled by steam.

In the Senate House, the twentieth day of December, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-six.

W. D. PORTER,
President of the Senate.
CHAS. H. SIMONTON,
Speaker House of Representatives.

Approved December 20, 1866:
JAMES L. ORR, Governor.

March 14

PUBLIC NOTICE.

OFFICE OF CITY TREASURY, January 3, 1867.

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT UNDER the following Ordinance licenses have been prepared for delivery from this Office.

S. THOMAS,
City Treasurer.

SEC. 1. *Be it Ordained by the Mayor and Aldermen in City Council assembled*, That from and